



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 513/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Umbau und Ausbau der Schulzone von Innichen - 1. Baulos (Mittelschule, Mensa, Bibliothek) - Arbeiten zur Fertigstellung der Schulbibliothek und der Mensa: Gewährung einer zusätzlichen Zeitspanne zur Fertigstellung der Arbeiten (CUP F26B14000030003; CIG B09304AD3E)

OGGETTO:

Modifica ed ampliamento della zona scolastica di San Candido - 1. lotto (scuola media, mensa, biblioteca) - lavori di completamento della biblioteca scolastica e della mensa: Concessione di un termine suppletivo per l'ultimazione dei lavori (CUP F26B14000030003; CIG B09304AD3E)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

26.09.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in den Unternehmer-Werkvertrag vom 06.06.2024, letzte Unterschrift angebracht am 10/06/2024, mit welchem dem Konsortium ArcFACTORY, MwSt.-Nr. 02871820219, im Rahmen des Bauvorhabens zum Umbau und Ausbau der Schulzone von Innichen - 1. Bauilos (Mittelschule, Mensa, Bibliothek) die Arbeiten zur Fertigstellung der Schulbibliothek und der Mensa für einen Betrag von € 438.082,30, davon € 460,37 als Kosten für die Sicherheit, übergeben worden sind;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 10 der Besonderen Vertragsbedingungen, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil des erwähnten Vertrages bildet, wonach die gegenständliche Arbeiten in 75 aufeinander folgenden Kalendertagen, welche vom Datum der Übergabeniederschrift zu laufen beginnen, fertig gestellt werden müssen;

NACH EINSICHTNAHME in die Niederschrift über die Übergabe der Arbeiten vom 24.06.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag vom 14.08.2024, mit welchem der oben genannte Auftragnehmer unter Anführung der Gründe um Gewährung einer zusätzlichen Zeitspanne von 48 Tagen zur Fertigstellung der Lieferung ersucht;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Generalbauleiter, Dr. Arch Wolfgang Simmerle, MwSt. Nr. 01556880217, den gegenständlichen Antrag geprüft hat und mit Gutachten vom 22.08.2024 vorschlägt, dem Auftragnehmer eine zusätzliche Zeitspanne von 48 Tagen, neue Frist für die Fertigstellung: 25.10.2024, zu gewähren;

NACH erfolgter Beratung;

BERÜCKSICHTIGT, dass die vom Bauleiter vorgeschlagene Zeitspanne gerechtfertigt und angemessen erscheint;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il contratto d'appalto del 06/06/2024, ultima firma apposta il 10/06/2024, con il quale sono stati affidati al Consorzio ArcFACTORY, P.I. 02871820219, nell'ambito dell'opera di modifica ed ampliamento della zona scolastica di San Candido - 1. lotto (scuola media, mensa, biblioteca), i lavori di completamento della biblioteca scolastica e della mensa per un importo di € 438.082,30, di cui € 460,37 quali oneri per la sicurezza;

VISTO l'art. 10 del Capitolato speciale d'appalto che forma parte sostanziale ed integrante del menzionato contratto, a norma del quale i lavori in oggetto devono essere ultimati in 75 giorni di calendario consecutivi, decorrenti dalla data del verbale di consegna;

VISTI il verbale di consegna dei lavori in data 24/06/2024;

VISTA la domanda in data 14/08/2024, con la quale il suddetto affidatario, deducendo i motivi, chiede la concessione di un termine suppletivo di 118 giorni per l'ultimazione della fornitura;

DATO ATTO che il direttore generale dei lavori, Dott. Arch. Wolfgang Simmerle, P.I. 01556880217, ha esaminato la domanda in oggetto e, con parere del 22/08/2024 propone di concedere all'appaltatore un ulteriore termine di 48 giorno, nuovo termine per l'ultimazione: 25.10.2024;

ESAURITA la discussione;

CONSIDERATO che il termine suppletivo proposto dal direttore dei lavori appare giustificato e congruo;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del

zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

IpVBqYkgeNx3nfm5I0406SS/IQdmoGzBlfhHitXKtjk=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. dem Auftragnehmer der Arbeiten zur Fertigstellung der Schulbibliothek und der Mensa im Rahmen des Bauvorhabens zum Umbau und Ausbau der Schulzone von Innichen - 1. Baulos (Mittelschule, Mensa, Bibliothek), Konsortium Arcfactory, MwSt.-Nr. 02871820219, aufgrund der von ihm im Antrag vom 14.08.2024 angeführten Gründe, wie vom Bauleiter vorgeschlagen, eine zusätzliche Zeitspanne von 48 Tagen, neue Frist für die Fertigstellung: 25.10.2024, zu gewähren;
2. darauf hinzuweisen, dass gegenständlich Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme

1. di concedere all'affidatario dei lavori di completamento della biblioteca scolastica e della mensa nell'ambito dell'opera di modifica ed ampliamento della zona scolastica di San Candido - 1. lotto (scuola media, mensa, biblioteca), Consorzio Arcfactory, P.I. 02871820219, per i motivi da esso indicati nella domanda del 14/08/2024, come proposto dal direttore dei lavori, un ulteriore termine di 48 giorno, nuovo termine per l'ultimazione: 25.10.2024;
2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, conte-

gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

stualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
